

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Саратовский государственный технический университет  
имени Гагарина Ю.А.»

Кафедра «Иностранные языки и профессиональная коммуникация»

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

по дисциплине

*«Б. 1.3.9.1 Иностранный язык для профессионального общения»*

направления подготовки

15.03.04 Автоматизация технологических процессов

Квалификация - бакалавр

Профиль-«Интеллектуальные информационно-управляющие системы»

форма обучения – очная

курс – II, III

семестр – IV, V

зачетных единиц – 5

часов в неделю- IV – 2, V-2

всего часов – 180

в том числе:

лекции – нет

практические занятия – 72

интерактивные занятия - 16

лабораторные занятия – нет

самостоятельная работа – 108

зачет – IV

зачет с оценкой – V

экзамен – нет

РГР – нет

Курсовая работа – нет

Курсовой проект – нет

## **1. Цели и задачи дисциплины**

Основной целью курса является приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык как в профессиональной и научной деятельности, так и для целей самообразования. Под коммуникативной компетенцией понимается динамичная совокупность знаний, умений, навыков, способностей, ценностей и личностных качеств, необходимую для эффективной профессиональной деятельности, социальной активности и личностного развития выпускников вузов, которую они обязаны освоить и продемонстрировать после завершения части или всей образовательной программы.

Основные задачи – формирование и развитие у студентов иноязычной коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, прагматической, дискурсивной, развитие всех видов речевой деятельности (чтение, письмо, устная речь, аудирование (восприятие устной речи на слух)). Обучение происходит в соответствии с международными стандартами, предъявляемыми к владению иностранными языками.

## **2. Место дисциплины в структуре ООП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык для профессионального общения» включена в вариативную часть. Изучается в 4, 5 семестрах. Для освоения данной дисциплины студент должен знать правила чтения, владеть знаниями по грамматике родного языка, успешно освоить дисциплину “Иностранный язык”.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-3), при этом

студент должен знать: о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации; о соотношении языка и культуры, взаимовлиянии языков и культур, соотношении национальных культур и региональных цивилизаций в их историческом развитии; о языке как системе знаков, уровнях языковой системы и их единицах; о специфике устной речи и нормах произношения; об орфоэпической норме изучаемого языка, региональной и социальной

вариативности произношения; об основных разделах грамматики: морфологии и синтаксисе, их соотношении и методах описания грамматического строя; о понятии стиля, его разновидностях и категориях, стилистической квалификации словарного состава языка, функциональных стилях современного изучаемого языка; о публицистическом стиле, газетном стиле, стиле документов и их разновидностях;

студент должен уметь: осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста; осуществлять сопоставительный анализ текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности; использовать основные виды переводческих соответствий при выборе варианта перевода, основные модели перевода и переводческие трансформации при переводе; осуществлять основные виды профессионально ориентированного перевода, письменный и устный перевод текстов, относящихся к различным видам основной профессиональной деятельности; профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных и другими источниками дополнительной информации; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста, делать резюме, сообщения, доклады;

студент должен владеть: основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности; техникой основных видов перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.

- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-5), при этом

студент должен знать: характеристики и механизмы процессов саморазвития и самореализации личности;

студент должен уметь: реализовывать личностные способности, творческий потенциал в различных видах деятельности и социальных общностях;

студент должен владеть: приемами саморазвития и самореализации в профессиональной и других сферах деятельности.

#### 4. Распределение трудоемкости (час.) дисциплины по темам и видам занятий

№ Мо-ду-ля	№ Не-де-ли	№ Те-мы	Наименование темы	Часы/ Из них в интерактивной форме					
				Всего	Лек-ции	Коллок-виумы	Лабора-торные	Прак-тичес-кие	СРС
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
4 семестр									
1	1-4	1	My future profession.	16				6	10
2	5-7	2	Technology in use.	16				6	10
	8-10	3	Materials technology.	16/2				6/2	10
3	11-13	4	Components and assemblies.	16/2				6/2	10
4	14-15	5	Engineering design.	14/2				6/2	8
5	16-17	6	Breaking point.	12/2				6/2	6
			Всего	90/8				36/8	54
5 семестр									
6	1-4	7	English in the modern world and engineering.	16/2				6/2	10
7	5-7	8	Technical development.	16/2				6/2	10
8	8-10	9	Procedures and precautions.	16/2				6/2	10
9	11-13	10	Monitoring and control.	16/2				6/2	10
10	14-15	11	Theory and practice.	14				6	8
11	16-17	12	Pushing the boundaries.	12				6	6
			Всего	90/8				36	54
Всего				180/16				72/16	108

#### 5. Содержание лекционного курса

Лекционный курс по данной дисциплине учебным планом не предусмотрен.

## 6. Содержание коллоквиумов

Коллоквиумы по данной дисциплине учебным планом не предусмотрены.

## 7. Перечень практических занятий

№ темы	Всего часов	№ занятия	Тема практического занятия. Задания, вопросы, отработываемые на практическом занятии	Учебно-методическое обеспечение
1	2	3	4	5
<b>2 курс 4 семестр</b>				
1	2	1	Моя будущая профессия (описание рабочего процесса, обязанностей и рабочей рутины)	[1]-[4], [5]-[10][17] 3, с. 8-9
1	2	2	Изучение иностранного языка - важная составляющая успешной карьеры	[1]-[4], [5]-[10] [17] 3, с. 10-11
1	2	3	Грамматика: Future Simple (shall/will)	[1]-[4], [5]-[10] [17] 9, с. 42-45
1	2	4	Грамматика: be going to	[1]-[4], [5]-[10] [17] 9, с. 40-41
2	2	5	Описание форм и деталей	[1]-[4], [5]-[10] [17] 7, с. 12-13
2	2	6	Технологии в моей будущей профессии	[1]-[4], [5]-[10] [17] 3, с. 39-40
2	2	7	Способы соединения и фиксации	[1]-[4], [5]-[10] [17] 7, с. 25-28
2	2	8	Modals: must and can't	[1]-[4], [5]-[10] [17] 9, с. 56-57, 64-65
2	2	9	Modals: have to, should	[1]-[4], [5]-[10] [17] 9, с. 62-63, 66-67
3	2	10	Разработка дизайна технологии	[1]-[4], [5]-[10] [17] 3, с. 64-65
3	2	11	Описание своего места жительства	[1]-[4], [5]-[10] [17] 3, с. 64, 66
3	2	12	Изменения и преобразования	[1]-[4], [5]-[10] [17] 3, с. 66-67
3	2	13	Описание стадий дизайна и процедур создания	[1]-[4], [5]-[10]

			продукта	[17] 3, с. 68-69
3	2	14	Грамматика: Comparisons, Superlatives	[1]-[4], [5]-[10] [17] 9, с. 214-217
4	2	15	Компьютерные технологии сегодня	[1]-[4], [5]-[10] [17] 1, с. 98-99
4	2	16	Компьютерные и интернет-аббревиатуры. Giving and responding to advice	[1]-[4], [5]-[10] [17] 1, с. 99
4	2	17	Интернет-«за» и «против»	[1]-[4], [5]-[10] [17] 7, с. 42-43
4	2	18	Грамматика: герундий	[1]-[4], [5]-[10] [17] 9
<b>3 курс 5 семестр</b>				
5	2	19	Здоровье и техника безопасности	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 104-105
5	2	20	Визит к доктору. Чтение «Факт или миф»?	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 105-106
5	2	21	Происшествия и травмы на рабочем месте	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 108-109
5	2	22	Косвенная речь	[1]-[4], [5]-[10] [18] 9, с. 96-97
6	2	23	Системы контроля и наблюдения	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 102
6	2	24	Автоматические системы и системы измерений	[1]-[4], [5]-[10] [18] 7, с. 14-15
6	2	25	Наблюдение за системой производства	[1]-[4], [5]-[10] [18] 7, с. 85-86
6	2	26	Пассивный залог 1	[1]-[4], [5]-[10] [18] 9, с. 84-85
6	2	27	Пассивный залог 2	[1]-[4], [5]-[10] [18] 9, с. 86-87
7	2	28	Транспорт. Дизайн и производство	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 92-93
7	2	29	Современные виды транспорта	[1]-[4], [5]-[10]

				[18] 1. с. 93-94
7	2	30	Фразовые глаголы 1	[1]-[4], [5]-[10] [18] 9
8	2	31	Фразовые глаголы 2	[1]-[4], [5]-[10] [18] 9, с. 278-281
8	2	32	Построение дискуссии. Согласие и несогласие	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 96-97
9	2	33	Современные рынки. Конкуренция	[1]-[4], [5]-[10] [18] 1, с. 100-101
10	2	34	Раздвигая границы. Ветряные турбины	[1]-[4], [5]-[10] [18] 7, с. 96-97
11	2	35	Инфинитив с частицей to	[1]-[4], [5]-[10] [18] 9, с. 108-109
12	2	36	Повторение и систематизация материала	[1]-[4], [5]- [10][11-17] [18] 1

### 8. Перечень лабораторных работ

Лабораторные работы по данной дисциплине учебным планом не предусмотрены.

### 9. Задания для самостоятельной работы студентов

№ темы	Всего часов	Вопросы (задания) для самостоятельного изучения	Учебно-методическое обеспечение
1	2	3	4
<b>4 семестр</b>			
1	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 7000 печатных знаков. Прослушивание звукозаписи.	[1]-[6], [7]-[12] [17]
2	18	Перевод статей по	[1]-[6], [7]-[12] [17]

		специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 8000 печатных знаков. Составление терминологического словаря.	
<b>3</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 700 печатных знаков. Выполнение заданий на словообразующие элементы. Составление терминологического словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [17]
<b>4</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 8000 печатных знаков. Выполнение заданий на неличные формы глагола. Составление плана, аннотации, терминологического словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [18]
<b>5</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 8000 печатных знаков. Написание рецензии.	[1]-[6], [7]-[12] [18]
<b>6</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 7000 печатных знаков. Написание реферата по теме научной работы. Завершение словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [18]
<b>5 семестр</b>			
<b>1</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ.	[1]-[6], [7]-[12][19]



		Объём 7000 печатных знаков. Прослушивание звукозаписи.	
<b>2</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 8000 печатных знаков. Составление терминологического словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [19]
<b>3</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 700 печатных знаков. Выполнение заданий на словообразующие элементы. Составление терминологического словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [19]
<b>4</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 8000 печатных знаков. Выполнение заданий на неличные формы глагола. Составление плана, аннотации, терминологического словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [19]
<b>5</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 8000 печатных знаков. Написание рецензии.	[1]-[6], [7]-[12] [19]
<b>6</b>	18	Перевод статей по специальности. Лексико-грамматический анализ. Объём 7000 печатных знаков. Написание реферата по теме научной работы. Завершение словаря.	[1]-[6], [7]-[12] [19]

На практических занятиях студенты получают индивидуальные домашние задания по изучаемым темам. Контроль за выполнением заданий проводится преподавателем на практических занятиях. В качестве форм отчетности студентов выступают промежуточная аттестация, зачет, а также итоговая аттестация – экзамен – по изучаемой дисциплине.

### **10. Расчетно-графическая работа**

Расчетно-графическая работа по данной дисциплине учебным планом не предусмотрена.

### **11. Курсовая работа**

Курсовая работа по данной дисциплине учебным планом не предусмотрена.

### **12. Курсовой проект**

Курсовой проект по данной дисциплине учебным планом не предусмотрен.

### **13. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

#### **Критерии допуска к зачету.**

1. Посещаемость практических занятий. (Оправдательными документами являются только справки от врача по установленной форме и из деканата)
2. Текущий контроль знаний (лексика, грамматика, устные темы)

Результатом освоения программы является также освоение студентами общих компетенций и /или профессиональных компетенций (их компонентов, составных частей)

Карта компетенции ОК-3: обладать способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

№ п/п	Код и наименование дисциплины по базовому учебному плану	Части компонентов	Технология формирования	Средства и технологии оценки
1	2	3	4	5

1	Б.1.2.3	Иностранный язык для профессионального общения	<p>Знает: о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации;</p> <p>о соотношении языка и культуры, взаимовлиянии языков и культур, соотношении национальных культур и региональных цивилизаций в их историческом развитии;</p> <p>о языке как системе знаков, уровнях языковой системы и их единицах; о специфике устной речи и нормах произношения;</p> <p>об орфоэпической норме изучаемого языка, региональной и социальной вариативности произношения;</p> <p>об основных разделах грамматики: морфологии и синтаксисе, их соотношении и методах описания грамматического строя;</p> <p>о понятии стиля, его разновидностях и категориях, стилистической квалификации словарного состава языка, функциональных стилях современного изучаемого языка;</p> <p>о публицистическом стиле, газетном стиле, стиле документов и их разновидностях.</p>	Практические занятия	Зачет, зачет с оценкой
			<p>Умеет: осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста;</p> <p>осуществлять сопоставительный анализ текстов, относящихся к сфере основной</p>	Практические занятия	Зачет, зачет с оценкой

		<p>профессиональной деятельности; использовать основные виды переводческих соответствий при выборе варианта перевода, основные модели перевода и переводческие трансформации при переводе; осуществлять основные виды профессионально ориентированного перевода, письменный и устный перевод текстов, относящихся к различным видам основной профессиональной деятельности; профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных и другими источниками дополнительной информации; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения, проводить смысловой анализ оригинального текста, делать резюме, сообщения, доклады.</p>		
		<p>Владеет: основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности; техникой основных видов перевода с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.</p>	<p>Практические занятия</p>	<p>Зачет, зачет с оценкой</p>

Уровни освоения компетенции ОК-3: обладать способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

№ п/п	Код и наименование дисциплины по базовому учебному плану		Ступени уровней освоения компетенции	Отличительные признаки
1	2		3	4
1	Б.1.2.3	Иностранный язык для профессионального общения	Пороговый (удовлетворительно)	Знает: основы орфоэпии, грамматики, морфологии, общекультурные сведения о месте языка в ряду культурно-значимых средств коммуникации, профессиональную терминологию.
				Умеет: осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода и тип переводимого текста, осуществлять сопоставительный анализ текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности.
				Владеет: основными способами и приёмами достижения смысловой адекватности, основами устной и письменной коммуникации на иностранном языке.
			Продвинутой (хорошо)	Знает: о понятии стиля, его разновидностях и категориях, стилистической квалификации словарного состава языка, функциональных стилях современного изучаемого языка, профессиональную терминологию иностранного языка.
				Умеет: осуществлять продуктивное деловое общение: публичное выступление, переговоры, проведение совещаний, деловую переписку; - организовывать и реализовывать переговорный процесс, в том числе с использованием современных средств коммуникации.
				Владеет: основными способами и приёмами достижения смысловой, стилистической адекватности, иностранным языком на уровне контакта с субъектами образовательного процесса с целью быть понятым по кругу жизненных и профессиональных вопросов.
			Высокий (отлично)	Знает: о публицистическом стиле, газетном стиле, стиле документов и их разновидностях, основные особенности межкультурного общения.
				Умеет: профессионально пользоваться словарями, справочниками, базами данных и другими источниками дополнительной информации; вести беседу в ситуациях научного, профессионального и бытового общения.
				Владеет: иностранным языком на уровне контакта с носителями языка с целью быть понятым по широкому кругу жизненных и профессиональных

				вопросов.
--	--	--	--	-----------

Карта компетенции ОК-5: способность к самоорганизации и самообразованию

№ п/п	Код и наименование дисциплины по базовому учебному плану		Части компонентов	Технология формирования	Средства и технологии оценки
1	2		3	4	5
1	Б.1.2.3	Иностранный язык для профессиональной коммуникации	Знает: характеристики и механизмы процессов саморазвития и самореализации личности	Практические занятия	Зачет, зачет с оценкой
			Умеет: реализовывать личностные способности, творческий потенциал в различных видах деятельности и социальных общностях	Практические занятия	Зачет, зачет с оценкой
			Владеет: приемами саморазвития и самореализации в профессиональной и других сферах деятельности	Практические занятия	Зачет, зачет с оценкой

Уровни освоения компетенции ОК-5: способность к самоорганизации и самообразованию

№ п/п	Код и наименование дисциплины по базовому учебному плану		Ступени уровней освоения компетенции	Отличительные признаки
1	2		3	4
1	Б.1.2.3	Иностранный язык для профессиональной коммуникации	Пороговый (удовлетворительно)	Знает: некоторые характеристики процессов саморазвития и самореализации, но не раскрывает механизмы их реализации в заданной ситуации
				Умеет: осуществлять выбор своих потенциальных личностных способностей и возможностей для выполнения деятельности
			Продвинуты	Владеет: основными, базовыми приемами саморазвития и самореализации, но не может обосновать адекватность их использования в конкретной, заданной ситуации
				Знает: существенные характеристики процессов

			й (хорошо)	<p>саморазвития и самореализации, но не может обосновать адекватность их использования в конкретных ситуациях</p> <p>Умеет: реализовывать личностные способности только в конкретных видах деятельности, демонстрируя при этом творческий подход к разрешению заданных ситуаций.</p> <p>Владеет: системой приемов саморазвития и самореализации и осуществляет свободный личностный выбор приемов только в стандартных ситуациях конкретной профессиональной деятельности.</p>
			Высокий (отлично)	<p>Знает: систему существенных характеристик процессов саморазвития и самореализации и дает полную аргументацию адекватности использования своих способностей и возможностей в определенной ситуации</p> <p>Умеет: производить аргументированный выбор личностных способностей и возможностей при самостоятельной творческой реализации различных видов деятельности с учетом цели и условий их выполнения.</p> <p>Владеет: полной системой приемов саморазвития и самореализации, демонстрируя творческий подход при выборе приемов с учетом определенности или неопределенности ситуации в профессиональной и других сферах деятельности.</p>

## Вопросы для зачета

### Структура зачета

1. Ознакомиться с содержанием текста на иностранном языке объемом 2500 печатных знаков. Перевести письменно указанный фрагмент текста объемом не менее 1000 печатных знаков на русский язык и передать содержание текста на иностранном языке в форме аннотации (не менее 15 предложений). Принять участие в беседе с преподавателем по содержанию текста и затронутым в нём проблемам. Время подготовки – 45 мин.
2. Прослушать аудиотекст на иностранном языке (длительность звучания до 5 мин.) и выполнить задание преподавателя.
3. Высказаться по предложенной теме (объемом высказывания 20-25 предложений). Беседа с экзаменатором.

## **Вопросы для зачета**

1. My future profession.
2. Technology in use.
3. Materials technology.
4. Components and assemblies.
5. Engineering design.
6. Breaking point.
7. English in the modern world and engineering.
8. Technical development
9. Procedures and precautions.
10. Monitoring and control.
11. Pushing the boundaries.
12. Theory and practice.

## **Критерии оценки студентов на зачете**

### **Зачтено**

Работа выполнена в установленный срок полностью.

– Дается адекватный перевод, свидетельствующий о точности и полноте понимания, допускаются незначительные грамматические и стилистические неточности, в установленный срок выполнено не менее 2/3 работы.

### **Не зачтено**

Работа выполнена менее, чем на 50%, наблюдается незнание лексики и грамматики в объеме пройденного курса.

## **Задания для зачета с оценкой**

1. Составьте разнообразные диалоги и микродиалоги в условиях предлагаемого полилога (дискуссии, пресс- конференции, телемоста и др.)
2. Составьте диалоги для одних и тех же ситуаций общения, с участием собеседников, принадлежащих к разным культурам.
3. Контрольный вопрос.

### **Критерии оценки студентов на дифференцированном зачете**

#### **“Отлично”**

– Работа выполнена в установленный срок полностью.

– Дается адекватный перевод, свидетельствующий о точности и полноте понимания.

#### **“Хорошо”**

– Работа выполнена в установленный срок полностью.

– Дается адекватный перевод.



– Допускаются незначительные грамматические и стилистические неточности.

**“Удовлетворительно”**

– В установленный срок выполнено не менее 2/3 работы.

**“Неудовлетворительно”**

– Работа выполнена менее, чем на 50%, наблюдается незнание лексики и грамматики в объеме пройденного курса.

### Тестовые / контрольные задания по дисциплине

**1. It ... Sunday evening.**

- A.  was
- B.  were
- C.  be

**2. Everybody looked tired and wanted to go ... home.**

- A.  -
- B.  at
- C.  to

**3. Mr. Candy locked the door and ... outside.**

- A.  went
- B.  goed
- C.  goes

**4. The weather ... fine**

- A.  were
- B.  was
- C.  be

**5. ... sun was shining brightly in the cloudless sky.**

- A.  A
- B.  -
- C.  The

**6. He decided to go ... home on foot.**

- A.  at
- B.  -
- C.  over

**7. The house he lived in was not far ...and soon he was there.**

- A.  away
- B.  off
- C.  about

**8. ... door was blocked by the police.**

- A.  Mr. Candy
- B.  Mr. Candys'
- C.  Mr. Candy's

**9. No matter how... , he couldn't get in.**

- A.  he tried hard
- B.  hard he tried
- C.  tried he hard

**10. It wasn't really funny because Mr. Candy ... a date that night.**

- A.  had
- B.  has
- C.  have

**11. He felt ... bit nervous.**

- A.  a
- B.  the
- C.  -

**12. Then he suddenly ... to see his father.**

- A.  wants
- B.  wanted
- C.  want

**13. His father calmed him ... .**

- A.  away
- B.  down
- C.  off

**14. Mr. Candy realized that everything that ... wasn't really important.**

- A.  happened
- B.  had happened
- C.  happens

**15. "Things ... happen", he thought.**

- A.  do
- B.  does
- C.  did

**16. When he ... next morning, he felt as good as never.**

- A.  waked up
- B.  woke up
- C.  wakes up

**17. He made up his mind to start a new... .**

- A.  leaf
- B.  loaf
- C.  life

**18. Mr. Candy was sure that his life ... change greatly soon.**

- A.  will
- B.  would
- C.  shall

**19. An interesting story happened ... my friends last year.**

- A.  to
- B.  with
- C.  on

**20. ... painting disappeared from my friends' house.**

- A.  The
- B.  A
- C.  -

**21. Let me explain how the situation ... .**

- A.  came about
- B.  come about
- C.  came on

**22. Somebody stole the picture, that ... in town the day before.**

- A.  arrived
- B.  did arrive
- C.  had arrived

**23. It was ... heavy to hang on the wall and was left on the floor of the hall.**

- A.  too
- B.  to
- C.  two

**24. ... wanted to go to the restaurant, so all stayed to have dinner at home.**

- A.  Nothing
- B.  Nobody
- C.  Everybody

**25. The dinner smelled ... good.**

- A.  -
- B.  of
- C.  to

**26. All Jim ... that day was a sandwich.**

- A.  eats
- B.  had eaten
- C.  eaten

**27. "What do you think ... your new painting?" – asked Bob.**

- A.  of
- B.  at
- C.  by

**28. "Oh, it is extremely expensive and beautiful", ... Jim.**

- A.  said
- B.  told
- C.  spoke

**29. After dinner he wanted ... the painting but found nothing in the hall.**

- A.  to have look at
- B.  to have a look at
- C.  to have a look on

**30. We didn't believe him at first, but ... he said was quite true.**

- A.  what
- B.  which
- C.  that

**31. The sudden noise... .**

- A.  made everybody jump
- B.  made everybody to jump
- C.  made everybody jumped

**32. It was Rachel ... arrived.**

- A.  which
- B.  that
- C.  who

**33. Why did she always ... to see Jim at the worst possible moment?**

- A.  come
- B.  came
- C.  comes

**34. ... at the fact that the painting had disappeared, Rachel couldn't say a word.**

- A.  Feeling astonish
- B.  Feel astonished
- C.  Feeling astonished

**35. The thief was thought to have escaped by climbing ... the wall.**

- A.  by
- B.  off
- C.  over

**36. In the morning Rachel persuaded me to play ... tennis.**

- A.  with
- B.  -
- C.  In

**37. The match was abandoned after... .**

- A.  half an hour
- B.  half of an hour
- C.  the half an hour

**38. Nobody felt ... after what had happened.**

- A.  at the ease
- B.  at ease
- C.  with ease

**39. The next day I ... to a woman outside the house.**

- A.  heard a man talked
- B.  heard a man to talk
- C.  heard a man talking

**40. I ... the woman's voice at once – no doubt, it was Rachel.**

- A.  realized
- B.  understood
- C.  recognized

**41. I was about to ... my chair during the talk.**

- A.  fall off
- B.  fall out of
- C.  fall from

**42. Rachel ... the painting and was ready to sell it at a fabulous price.**

- A.  had stolen
- B.  stole
- C.  is stolen

**43. When I told everybody about it, she ... a terrible look as if she wanted to kill me at the moment.**

- A.  gave to me
- B.  gave me
- C.  gave at me

**44. "Sorry, I meant to tell you that I ... take the painting for a while, but I forgot."**

- A.  will
- B.  should
- C.  would

**45. So stupid ... we heard that we were shocked.**

- A.  the lie was
- B.  was the lie
- C.  be the lie

**46. This was the first time Jim ... her real nature.**

- A.  saw
- B.  seen
- C.  was seeing

**47. She ... out of the house and disappeared in the wood.**

- A.  had rushed
- B.  rushing
- C.  rushed

**48. By the time we got to Rachel's hotel, she ... .**

- A.  booked away
- B.  had booked out
- C.  booked out

**49. We couldn't ...how well she managed to get off with the punishment.**

- A.  get over
- B.  get away
- C.  get out

**50. Suffice it to say that she never ... and returned the painting.**

- A.  came in
- B.  came over
- C.  came up

## 14. Образовательные технологии

Системы дистанционного обучения "Burlington English" и "QMaster" предлагают соответствующее современным требованиям решение по смешанному (очно-дистанционному) обучению английскому языку. В них логично интегрированы самостоятельная работа учащихся в сети Интернет и тщательно структурированные аудиторные занятия.

- Системы следят за успеваемостью учащегося в совершенствовании навыков произношения английского языка, понимания, аудирования и правописания. Они запоминает наилучшие достигнутые результаты и автоматически генерирует игровые задания, загадки и упражнения, сфокусированные на тех языковых аспектах, которые для учащегося оказались сложными;
- Данные программы постоянно информируют преподавателя о том, что и как сделали учащиеся, и выделяют аспекты английского языка, с которыми у них возникли сложности.

## 15. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### *Основная литература*

1. Бочкарева Т.С. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку/ Бочкарева Т.С., Чапалда К.Г.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 99 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30100>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Кузнецова А.Ю. Грамматика английского языка : от теории к практике [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Ю. Кузнецова. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2012. - 152 с.  
Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976513662.html>
3. Баракина С.Ю. Немецкий язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / С. Ю. Баракина. - СПб : Проспект Науки, 2013. Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/PN0031.html>
4. Харитонова И.В. Французский язык: базовый курс [Электронный ресурс] : учебник / И.В. Харитонова, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская и



др. - М. : Прометей, 2013. Режим доступа:

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html>

### *Дополнительная литература*

5. Данчевская О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Данчевская О.Е. - М. : ФЛИНТА, 2011. - 195 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9.

Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976512849.html>

6. Сиполс О.В. Comprehension and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык) : [электронный ресурс] учеб. пособие / О.В. Сиполс. - 3-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 376 с. - ISBN 978-5-89349-953-7.

Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893499537.html>

7. A Course of Basic English Revision. Курс повторения основ английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ И.Ф. Турук [и др.]. М.: Евразийский открытый институт, 2011. Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10580>, по паролю.

8. Ключков Ю.П., Трибунская В.Н. Английский язык Ч. 3 [Электронный ресурс]: учеб. пособие по переводу для студентов магистратуры / Ю.П. Ключков, В.Н. Трибунская - М. : МГИМО, 2011. - 111 с. - ISBN 978-5-9228-0762-3.

Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807623.html>

9. Попова В.В., Каширина Е.С. Effective Commenting On The Text [Электронный ресурс] / Попова В.В., Каширина Е.С. - М. : Прометей, 2011. - 48 с. - ISBN 978-5-4263-0042-2.

Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300422.html>

10. Г.К. Кушникова Практикум для самостоятельного повторения глагольной системы английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г.К. Кушникова. -3-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 95 с. - ISBN 978-5-9765-0170-6.

Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976501706.html>

11. Кушникова Г.К. English. Free Conversation [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Кушникова Г.К. - изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. 40 с. - ISBN 978-5-9765-0651-0.

Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976506510.html>

12. Шмелева Н.В. Французский язык: ведение дискуссии на французском языке [Электронный ресурс]: учеб. пособие. Уровень В2 / Н.В. Шмелева - М. : МГИМО, 2009. Режим доступа:

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>

13. Долгих В.Г. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken [Электронный ресурс] : рабочая тетрадь к учеб. пособию по речевой практике. Уровень В2 / В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012. Режим доступа:

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808163.html>

### *Периодические издания*

14. LANGUAGE AND CULTURE./ Режим

доступа: <http://elibrary.ru/contents.asp?issueid=1381465>

### *Интернет-ресурсы*

15. Онлайн словарь для изучения английского языка  
<http://dictionary.cambridge.org/ru/>

16. Онлайн словарь для изучения английского языка  
<http://www.macmillandictionary.com/>

### **Источники ИОС:**

17. <https://portal3.sstu.ru/Facult/INETM/AUM/15.03.04/b.1.2.30-4/default.aspx>

18. <https://portal3.sstu.ru/Facult/INETM/AUM/15.03.04/b.1.2.3-5/default.aspx>

## **16. Материально-техническое обеспечение**

1. Лекционные аудитории, оборудованные системой мультимедия
2. Компьютерные классы с выходом компьютеров в Интернет

3. Информационный ресурсный центр
4. Аудитории для практических занятий